

Gróf Bethlen István.

1926. november 21-én Salgótarján piacterén Európa egyik leg-hatalmasabb egyénisége állott a pódiumra, hogy szóljon Salgótarján népéhez.

A beszéd közben lassan-lassan lenyugodott a nap és az őszi alkonyat hűvösségéből parázslott elő Magyarország miniszterelnökének meleg lelke, amint a munkáskérdés ezer szálát fonogatta. A mi városunkat választotta ki, hogy egyik leghűségesebb munkatársának, Sztranyavszky Sándor dr. államtitkárnak programbeszéde alkalmával leszögezze álláspontját a munkáskérdésben és programot adjon, amely a magyar munkás kiemelését, védelmét, magához ölelését jelentette.

Az alkonyatban pergő mondatok kérlelhetetlen logikával döntöttek halomra az osztályharcos elméletet, rántották le a leplet a „munkásvezérek” önzéséről. De egyben magasan lobogó szövegekkel világítottak rá a magyar nemzet felelős vezérének mély politikai bölcsességére, emberszeretetére.

A munkásszivek ezrei nyitak meg azon őszi alkonyaton, hogy a „nemzet hű szolgáját” amint magát nevezte magukba zárják.

Salgótarján ünnepelt, mert szócsövét vált e napon a mai Magyarország élő legnagyobb politikusának. És ebben az ünnepségen egybeolvadt itt minden társadalmi osztály és foglalkozási ág, egy volt itt mindenki annak a gondolatnak megértésében, hogy

csak egymás kezét fogva, Bethlen Istvánt követve találhatunk kiutat rettenetes helyzetünkből.

Azt a novembervégi alkonyatot bearanyozta egy messze Erdélyföldről jött nagy magyarnak jelenléte, emberekkel való bánásmódja lelketönteni képessége.

Mi nem felejtettük el, hogy Bethlen István grófot Salgótarján tombolva köszöntötte, úgy hogy az utána következő szónok Scitovszky belügyminiszter a jelenet hatása alatt így kezdte beszédjét: „Lenyugodott a nap és én mégis azt veszem észre, hogy kél a nap...”

Mi nem felejtettük el s ez a jelenet tolt a tollunkra, amidőn e héten gróf Bethlen István miniszterelnökségének tízéves évfordulóját ünnepli csöndben az ország.

A világ és az ország vezető lapjai emlékeznek most meg arról a hatalmas teljesítményekről, amelyeket gróf Bethlen István miniszterelnök e tíz év alatt végzett. Az egész világ bámulata adózik annak a nagy férfinak, aki hazájában tíz év alatt rendet, konszolidációt teremtett, aki kiemelte hazáját az elszigeteltség és magára hagyottság utvesztőiből s szerzett e csonk hazának is elismerést, tekintélyt és barátokat.

Mi a nagy bámulatmegnyilvánulás láncolatában csak szerény szem vagyunk, de egy őszi alkony meleg emlékével szívünkben a munkás város nevében köszöntjük gróf Bethlen Istvánt.

Nem tartozunk a támadói közé, nem kerestünk gáncot minden

cselekedetén, nem irtuk terhére azokat a hibákat sem, amelyeket kisebb-nagyobb munkatársai elkövettek, mert láttuk és megvagyunk győződve, hogy ma az egyetlen ember Magyarországon, aki e nemzetet vezetni képes a kül- és belpolitika örvényei és zátonyai között.

Pártpolitikai lekicsinylés és személyes ellenszenv talál csak kivetni valót ezen a nemzetépítő munkán. A nemzet egyetemére és egyesekre való hatása alól senki sem vonhatja ki magát, aki vele együtt munkálkodott, hallotta őt, mint mi tarjaniak. Összefogott, egy testvériséggé, ölelt minket, is mint az országot.

Csak a hálátlanság, felelőtlen fenegyerekeskedés, vagy feltűnőséget kereső mindenáron való ellenzékiesség nem akarja elismerni, hogy ez az elmúlt tíz év gróf

Bethlen István ragyogó elméjének országszabadító munkásságának soha elnem homályosítható emléköve marad szenvedésteli történelmünk országútján.

Nem a servilizmus, de az igaz ritka, de mégis feltalálható emberi és magyar hála kényszerít minket, hogy e város nevében a tízéves évfordulón köszöntjük a jubiláló miniszterelnököt. Köszöntjük e város és járása minden lakósa nevében igaz magyar érzéssel, rágon-doló szeretettel.

Egy őszi alkonyaton hűséget fogadtunk neki és hűséges munkatársának és ezt nem feledtük el — mint sokan akarták elfelejteni — nehéz óráiban újra készen vagyunk a keresztjét emelni, gólgóttás útján követni, mert tudjuk, hogy amerre megy, onnan kél a magyar feltámadás napja. Sz. I.

EGYHANGU BIZALOM.

A karcagi időközi választás nem ígérkezik valami izgalmasnak. A karcagi választók — amint előrelátható — egyhanguan fogják képviselőnek választani az egységes párt hivatalos jelöltjét, vitéz Kenyeres Jánost, aki osztatlanul bírja az egész kerület bizalmát. Az ellenzék még csak nem is próbál ellenjelöltet állítani Kenyeresnek, alkalmasint azért nem, mert még arra sem volna kilátása, hogy a szükséges ajánlásokat megszerezze jelöltje számára. Pedig a karcagi kerület választói részben egyszerű földmunkások, kubikusok, szóval olyan emberek is, akiket a mai nehéz gazdasági viszonyok ugyancsak megpróbáltatnak akik ennek folytán a szélső baloldali ideológia szerint kitűnő médiumok a tulzó és elégedetlenséget szító pártok számára. Nos, hát Karczag ugyancsak megtépázta ezeket az ellenzéki illúziókat, amikor egyhangu lelkesedéssel állt a kormány hivatalos jelöltje mellé.

Kétségtelen, hogy vitéz Kenyeres János személyének is nagy része van abban, hogy ilyen osztatlanul nyilvánult meg mellette a kerület bizalma. Amde kétségtelen az is, hogy a bizalom nemcsak az ő egyéni értékeinek szól, hanem annak a programnak is, amelynek alapján a képviselőjelöltséget vállalta. A karczag választók gyakorlatilag megvalósították azt az eszméi tételt, amelyet Sztranyavszky Sándor belügyi államtitkár képviselőnk állított fel Karczagon elmondott beszédében: „A nemzeti erőnek nem szabad az egymásközli harcokban kimerülniök.” És csakugyan, nem érzi-e ma minden igaz magyar ember, hogy soha nem volt nagyobb szükség a nemzeti erő egyesítésére mint ma, amikor a jövő sikere elsősorban attól függ, hogy harmonikus lelki egységben tudjuk-e megküzdeni a magyarságnak azt a sorsdöntő harcát, amelynek kimenetele elé egyforma lelkesedéssel, akarással és hittel tekint az

„A MUNKA” TÁRCAJA

Lesz még virág.

Irtá: Csányi Endre.

Tüzes napfény ne szőjj
Déli bábót!
Reménycsillag ne hullj le
Az égről!
Ne zökögj magyar szív,
Ünnep vár rád,
Ne sirj!... lesz még virág.

Erdély bérce, Kárpát vasgerince
Ne horpadj össze
Ennyi kin alatt,
Lesz még szabadság!
Érted-e világ?
Ne sirj!... lesz még virág.

Bús menyasszony! Mirtuszkoszorudat
Ne bántsa hitvesed
Reszkető keze,
Kardért remeg keze
Amellyel visszavág,
Ne sirj!... lesz még virág.

Pannonia! Szittyá vér
Szülötte
Hét vezérnek büszke
Magzata,
Hogy rab lettél,
Nem a te hibád,
Ne sirj!... lesz még virág!

A vén pincér.

Irtá: Fekete Alfréd.

Kopasz fején a villany tükröt játszik,
ránkos lülénél zöld irón lityeg,
fakult, fekete nyakkendője rojtos
s fáradt lábain lassacskán tipeg.

Aján a szó már megfontolva ballag,
a fúrge tréfát elfeledte rég,

a tányért rezgő, óvatos kezekkel:
jaj el ne ejtse, félve rakja szét.

Grófok, léhűtők, vig aszfaltbetyárok,
bankárok, költők, naplopók előtt
de sokszor görnyedt vén háta kerekre
s látott de sok szép felvilági nőt...

Ma szemérmesen ejti a „parancsol”-t
s ha felsegít egy illatos boát,
eszébe jutva árnya: ifjúsága,
beszívja mélyen forró illatát.

A borralalót bizony elhalássza
előle szájas ifjabbak bada,
s ha zsebrejthet egy-egy kósza fillért,
titokban eshet csak a nagy csoda.

A mosoly nála ritka-ritka jószág,
s a konyhán vihog a szúrós cseléd,
ha szürke szemé, a megbékélt jószág:
„Virslit tormával!” az ajtón benéz.

S fehér kabátban addig jár tipegve,
míg zárórán majd jön a számolás,
elejti ríncos, vén keze a tányért:
Fizetni főur... s vége, nincs tovább...

A létmini-mumusok clubja.

Irtá: Krónikás.

Bizonyára kevesen tudják zeg-zugos városunkban, hogy a közelmúltban működött itt egy club: a Létminimumon aluliak clubja. Bár alapszabályai nem voltak, mégsem volt forradalmi szervezet, sőt nagyon is csendes emberek társasága volt. Ugy verődött össze csendben, észrevétlenül Kis mama magyaros kosztján: egy örökké vidám ügyvédjelölt, egy még örökké savanyubb volt ügyvédjelölt, két szende postagyakornok, egy szendének egyáltalán nem nevezhető

postagyakornok és egy légynek sem ártó műszaki gyakornok. Eleinte úgy ültünk külön-külön az ebéddő alatt. Csak lassan cammogtak egymás felé a székek, amíg egy napon egy asztal mellé bátor-kodtunk és kitettük egy hamutálca fölé, hogy „Reserviert.” Így kerültünk össze. Ez volt a club, csak ebéddő alatt éltünk társadalmi életet. S mert ebéddő alatt rendszeren ebédelni is szoktunk, a társadalmi életre kevés idő jutott. De ez elég volt arra, hogy mindig szívesen jártunk a „gyülelésekre”, amiben nem kis része volt Kis mama inycsiklandó főztjeinek. Szónokolni csak addig szoktunk, míg a levest be nem hozták. Mert azontul az evés minden figyelmünket lekötötte. Határozottan jó étvágyuak voltunk mindnyáján. Keresetünkhöz képest tulságosan jó volt a gyomrunk. Ezen körülmény sokszor szerzett keserű napot. De a vidámak mégis domináltak. Hiszen husz egynehány évesek voltunk! És téma volt elég. Az utcán szaladgáltak a témák. Rövid szoknyákban. A rövid szoknya és a hosszú or ellentétjét nem volt nehéz kihasználni. Mert mi mindig hosszú orral érkeztünk és éppen a rövid szoknyák miatt. Világmegváltó eszméket nem termeltünk, annak már akkor is megvoltak a maga fogadott prókatorai. De annál többet törtük a fejünket, hogy ha már másokon nem, legalább magunkon segítünk. Ezt csak további leépítéssel érhetjük el. Leépítettük a reggelit, az uzsonnát. Vacsora helyett még korán lefeküdtünk. A korai lefekvéket mumusoknak szokták hívni. Így lettünk „Létmini-mumusok.” A teli gyomor miatt sohasem voltak rossz álmunk. Tévedek. Egyszer mégis voltak. Mert egyszer kipróbáltuk, hogy mit tudunk volna megenni ketten. És a következők fogytak el: 1 rud szá-

lami fél kg. szalonna, negyed kg. disznó sajt, 1 doboz ementáli, 5 deka kenyér 2 liter tej s még több apróság. Pedig nem is volt étvágyunk. De minden elmullik. Felosztott a club is. Ilyen bucsuztatót csináltam, amikor a „hangadó körök” egyik legsüvítőbb hangja eltávozott. mellőlünk: a falhozállított létmini-mumusok clubja a nevetéstől megcsiklandozott szívvel jelenti mindenkinek (omnibus=Marvart), hogy a létminimumon alul szinlódó, maximális sebességgel és reménységgel felcícomázott tagja bugyellárisának végelgyengülésében itthagytán az ambiciózus tagok által máris követésre méltó nyomdokait, Salgótarján fürdőváros iszapfürdőjétől, bazaltbányáitól és pompáitól újabb vadászterületre illant rövidebb szoknyák után nézendő. Amikor a lelkekbe markolásu még meghatottságtól könnyes szemmel jelentjük mindezt, nem mulaszt-hatjuk el e kis ember nagy érdemeit clubunk történetében megörökíteni. Mert üresen maradt a szék, ahonnan a szelek szárnyán a jogtudori értekezés világba szökött s ahonnan annyi sóhaj száguldott az Imádott felé. De vigasztal ben-nünket a tudat, hogy milyen kicsi volt e férliu, olyan nagy irt hagyott maga után. Ó dicső Menelaus igérd meg mielőbbi viszatéréseket, mert különben hiányzó pisztolyunkkal sorra kiirtjuk magunkat. Emeljük a te boroddal töltött poharunkat és tele bilikonokkal, tele torokkal kiáltjuk: Ajjvé Ceasar, morituri te salutant! De jó neked!

Clubunk története pedig ez a kis nekrológ. Jegyzőkönyvet nem vezetünk. Mi nem irtunk, legfeljebb csak olvastunk. Mert mindnyájan abban a rögeszmében szenvedtünk, hogy magyar nemesek vagyunk.

ország minden polgára rangra, foglalkozásra és társadalmi osztályra való tekintet nélkül. A harc sikeréhez kettő szükséges: egy lelkiileg egybeforított hadsereg és egy olyan vezér, akinek hitében, akaraterejében és ügyességében vakon bízunk a katonák. Ennek a vezérnek, az ő programjának, az ő jelöltjének szól a karczagi bizalom. Annak a vezérnek, aki a magyar történelem legválságosabb évtizedén keresztül a szétzilált lelkeket közös nevezőre tudta hozni, aki két fronton harcolt egyszerre sikerrel, amikor egyrészt kiküszöbölte a magyar társadalomból a régi válaszfalakat és a külföldön megdöntötte az igazság és a meggyőzés fegyvereivel a mesterségesen szított rágalmakat és rosszindulatot. „A gondviselés nem ad tucatszámra vezéreket a

nemzetnek” — mondta Sztranyavszky Sándor, de egy hivatott vezér többet jelent száznál a magyar nemzetnek a legviszontagságosabb időkben is megvolt az a szerencséje, hogy meg tudta találni a maga igazi vezérét, aki minden kvalitását és egész munkaerejét a nemzeti érdek szolgálatába állította. Igaza van Sztranyavszky államtitkárnak: soha nem nehéz a háborgó lelkeket gyujtogatni, de annál nehezebb a próbára tenni, kesergő embereket egyensúlyba tartani. A karczagi példa mutatja, hogy ez sikerült az ország vezérének Bethlen István grófnak, mert ez az egyhangú választás újabb bizonyosságot adott a minden erőfeszítés ellenére is megbolygathatatlan bizalomnak, amellyel az ország népe kipróbált vezérére tekint.

A megszüntetett kulturális határzár.

Végre egy csehországi hír, amely örömmel tölthet el minket magyarokat. Arról értesülünk, hogy a csehszlovák belügyminiszter a kormány nevében a husvétünnep alkalmával nyilatkozatot tett közzé, amely szerint rövidesen megszünik a kulturálatlan Csehszlovákia és Magyarország között s ezentúl minden magyar lap és könyv akadálytalanul bejuthat Csehszlovákia egész területére. Kétségtelenül örvendetes elhatározás. Bár mi keserűen kérdezhetnők, hogy miért csak most határozta el magát a cseh belügyminiszter a magyar sajtótermékek akadálytalan bebocsájtására és mi készítette eddig a cseh hatóságokat arra, hogy politikai szempontból a legártatlanabb magyar szépirodalmi munka elé is áthághatatlan kulturális sorompókat emeltek. Hiszen a magyar klasszikusok vagy akár a külföld klasszikusai magyar fordításban éppen úgy ki voltak tiltva Csehszlovákia területéről, mint például a magyar tankönyvek, technikai munkák és — horrorile dictu — a szakácskönyvek is. De ne rekrimáljunk. Vegyük tudomásul meglepéssel, hogy végre véget ért a kiméltlen irtóhadjárat az írott magyar szó ellen és adjunk kifejezést annak a reményünknek, hogy a cseh belügyminiszter kijelentéséből csakugyan valóság lesz rövidesen. Mert mi tőrés-tagadás ha örülünk is a hirnek mégis bizonyos óvatossággal és fenntartással fogadjuk. Mert ha nem is ilyen pozitív formában, de hasonló hírrel már, nem egyszer találkoztunk az utóbbi évek folyamán a cseh lapokban. A hírt azonban sose követte tett. Vagyis egészen más tettek követték, mint ahogy azt várni lehetett volna. A határzár megszüntetése helyett újabb elkobzások és könyvrazziák, a kulturálék helyett még dühösebb kulturháború. Hiszen a probléma, a magyar könyv sérelme nem újkeletű. Nem egyszer megjárta már a genfi Népszövetséget és a különböző nemzetközi kongresszusokat is, minthogy mi magyarok, hivatalos kiküldöttek, írók és művészek egyaránt minden alkalmat megragadtunk, hogy a világ elé tárjuk azt a példátlan sérelmet, amely a csehek részéről a magyar kulturát és a magyar irodalmat napról-napra érte. És ebben a kérdésben a világ közvéleménye szinte egyöntetűen mellénk állt, mert nem volt, nem lehetett senki, aki nyíltan helyeselni merne volna, hogy akad egy magát demokratikusnak és kulturálatlan valló nemzet, amely nem állt mindenféle nevelésügyi ügyekre hivatkozva sorompókat emelni egy más nemzet kulturtermékei elé. Sőt ezeken a konferenciákon és kongresszusokon maguk a cseh delegátusok is nem egyszer kénytelenek voltak belátni e középkori intézkedés tarthatatlan voltát, csak hogy ez a beismerés a multban csupán ügyes taktikának bizonyult, amellyel sikerült a világ felháborodását egy időre lecsillapítani és elhitetni azt, hogy az egész határzár komédia rövidesen véget ér. Azonban multak a napok, a hetek és a hónapok s a nagyhangú ígéretekéből és fogadkozásokból sose lett semmi. Így mult nyáron a varsói nemzetközi írói kongresszuson a cseh delegátusok nagy diadallal egy hivatalos sürgönyt olvastak fel, amely arról adott értesítést, hogy a cseh írók közbenjárására a kormány elhatározta, hogy Magyarország felé megszünteti a kulturális határzár. A kongresszus ezt a bejelentést nagy meglepéssel és elismeréssel vette tudomásul. A cseh írók sikert és tapot

arattak. De a magyar könyvek továbbra sem juthattak be Csehszlovákia területére. Szeretnők hinni, hogy ezuttal más lesz a folytatás. Talán maguk a csehek is érzik már, hogy többet ártnak e barbár határzárall maguknak, mint a magyar kulturának és engedni kénytelen a kulturvilág szinte egyöntetű és egyre erősödő pressziójának. Ha csakugyan így lesz, ha az ígéretek végre tények is követni fogják, akkor semmi sem fogja többé zavarni kissé skeptikus örömeinket. Reméljük, hogy ezuttal a cseh belügyminiszteré lesz az utolsó szó, amelyet nem fog követni — mint sajnos már hasonló esetben annyiszor — a külügyminiszteri cáfolat.

A legfelsőbb elismerés.

A tíz éves kormányelnökségét jubiláló miniszterelnök elhárított magától minden ünnepeket. De ezzel a szerény gesztusával csupán a hivatalos ünnepeket elöl térhetett ki Bethlen István, mert gátját lehet-e vetni a nemzet lelkéből ösztönösen felfakadó halának, elismerésnek, bizalomnak? Így, hogy senki sem rendezte, még megkapóbb, még impozánsabb lett ez az ünnepek nélküli ünnep: hangos pohárköszöntők helyett, maga a nemzet köszöntötte a szeretett és hódolat ezer megnyilvánulásával azt a kivételes képességű férfiut, aki lángoló hazafiassággal, páratlan bölcsességgel, kitartással és magabizással kiemelte gonoszul szétdarabolt országunk a reménytelenség és lelketlenség sivárságából, hogy biztos kézzel elvezesse, a fejlődés, az újjáéledés, a teljes felépülés reményteljes útjára.

Amikor a Kormányzó, mint magyar államfő, meleghangú kéziratában elismerését fejezte ki a miniszterelnöknek és szavakban is leszógezte rendkívüli érdemeit, nem tett egyebet, mint csokorba kötötte a néplelekből kivirágzó érzéseket. Horthy Miklós megérezte, hogy Bethlen István nemes szerénységű gesztusa ellenére sem haladhat el a nemzet szó nélkül, emellett a történelmi nevezetességű jubilum mellett, amely határköve, egy páratlanul küzdelmes, viszontagságos, de eredményekben gazdag évtizednek, amelynek minden sikere miniszterelnökünk nevéhez fűződik.

Senki sem lehetett hivatottabb Bethlen István érdemeinek a megállapítására, mint Horthy Miklós, aki Bethlennel vállvetve küzdött egy évtizeden keresztül pusztulásba döntött hazánk megmentésén, megerősítésén. A Kormányzó elismerésében nincsenek szóvirágok: az egyszerű keresetlen szavakkal felsorakoztatott tények beszédesebbek minden dicső jelzőnél. Két kép egymás mellett: tíz évvel ezelőtt, amikor a nemzet teljesen magára hagyatva, ellenséges indulattól, vagy közönytől körülvéve, a kiállott válságok lázától gyötörtlen vergődött a maga halálának látszó megcsönkítettségében és most, amikor barátoktól körülvéve, viszszerenyve sulyát a nemzetközi életben és pénzügyi szuverenitásának birtokában évről-évre biztosabban halad a teljes felépülés felé. Szilárd belső rend, szilárdabb, mint a „győztes” országok bármelyikében, nyugalom és alkotó munka, pénzügyi egyensúly, — olyan eredmények ezek, amelyekhez nem kell semmiféle kommentár.

Átérezzük a kormányzói szavak

mélységes igazságát: „Utunkat ismét nehez küzdelmek keresztezik, amelyekben a kipróbált kezek vezetésére van szükség.” Ugyan kire bizhatná magát nyugodtabb lélekkel a nemzet, mint arra a férfira, aki páratlan önzetlenséggel és szinte emberfeletti munkával a romokon meg tudta vetni, egy jobb jövővel kecsegtetni az új korszak alakjait, aki meg rázkódtatások nélkül keresztül tudta vezetni a nemzetet a megpróbáltatások leg-szörnyűbb évtizedén, aki példátlan nyugalommal és ügyességgel ki tudott parírozni minden furangos gáncsvetést, és aki magyar hitének fascináló erejével ki tudta ragadni a lelkeket a kishitűség posványából.

A Kormányzóval együtt a nemzet is rendületlen bizalommal tekint Bethlen István további munkájára elé és kívánja bizakodó lélekkel: kísérelje Isten áldása a haza javára folytatott fáradozásait.

Hírek és különfélek

Előfizetési felhívás. Két számmal előbb csekklapokat csatoltunk április elsejétől kezdődő új negyedévünk előfizetésének eszközésére. Kérjük előfizetőinket, azokat is, akik hátrálékban vannak, hogy előfizetési díjait befizetni sziveskedjenek, hogy kötelemeinknek mi is elgeltetni tudjunk.

Vívóverseny Salgótarjánban. F. hó 19.-én, vasárnap a helybeli Vívó Egyesület országos junior vívóversenyt rendez az acélgyári elemi iskola tornatermében. A selejtező verseny reggel 9 órakor, míg a döntő délután 5 órakor kezdődik. Csak Budapestről harminc résztvevő nevezett be. Helybeli és vidéki induló is szép számmal van. Előreláthatólag erős küzdelem fog lejárni a nézők szeme előtt. Értesülünk szerint az egész város érdeklődéssel várja ezt a ritka eseményt, amelynek beléptidija fel-nőttneknek 1—P, katonák, leventék, cserkészeknek és diákoknak 0:50 P.

A Dalosszövetség dalosnapja Salgótarjánban. Az Országos Dalosszövetség az egész ország területén f. évi május 3.-án dalosnapot tart. Így Salgótarjánban is a Dalosszövetség taggyesületei zenés felvonulással és népdalünnepellyel egybekötött dalosnapot tartanak. A közel kétszáz dalost számláló nagy kórus szereplése a hősök szobránál folyva le délelőtt 11 órakor. Az ünnepélyes külsőségek s az a tudat, hogy az ország minden részén ugyanazon órában 30.000 dalos éneklő ugyanazon darabokat el-cinelően fog hatni s remélhetőleg egész Salgótarján élvezni fogja ezt a megkapó jelenetet. Részletes műsort jövő számunkban közlünk.

Köszönetnyilvánítás. Mindazoknak, kik szeretett fiunk elhalálása és temetése alkalmával részvételükkel fájdalmunkat enyhíteni sziveskedtek, ugyszintén az acélgyári zenekar résztvevő tagjainak, ezuton fejezzük ki hálás köszönetünket. Blecha Béla és családja.

A Salgótarjáni Köszönbánya Részvény-Társulat Chorin Ferenc dr. felsőházi tag elnökle alatt mult szombaton tartott 63. rendes évi közgyűlése megállapította az 1930. évi zárszámadásokat és elhatározta, hogy az összes üzleti költségeknek levonása, az értékcökönési tartalékalapnak 2.000.000— pengővel és a rendez tartalékalapnak 200.000— pengővel való javadalalmazása után fennmaradó tiszta nyereségből az Elismet Nyugdíjpénztár szabályzatában meghatározott célokra 200.000 pengő, az Állásügyi Segélyalap javára 80.000 pengő, az id. Chorin Ferenc dr. Bányamunkás-Szanatórium javára 30.000—pengő, az id. Chorin Ferenc dr. Tisztviselői Segélyalap javára 30.000—pengő, közcélokra 40.000 pengő fordítások, végül osztalékul részvényenkint 3—pengő, a forgalomban levő 91.000 drb. részvény után összesen 2.730.000 pengő fizetessék ki, 123.899.09 pengő pedig az 1931. év számlájára elővitessék. Az osztalékszelvény f. évi április hó 8-ik napjától kezdve kerül beváltásra.

Kitüntetett Bányatanító. A Salgótarjáni Köszönbánya Részvénytársulat Etes-Albertaknai bányatanítói tanítója, Vadkerthy Béla az Országos Testnevelési Tanácsnak a Levente című folyóirat szerkesztősége útján hirdetett f. évi pályatételét, „a Leventék Szociális Gondozása” a beérkezett pályaminták között, jutalom-

Olcson és kényelmesen lakhat a TISSZA SZALLO-ban

Budapest, VII. Baross-tér 19.
Szobaárainkat ismét lezállítottuk, úgy hogy egyágyas szobát

már 3 pengőért, kétágyasat 5 pengőért kaphat

központi fűtéssel, hideg-meleg vízzel és minden kényelemmel.
Egy pár lépés a Kele-i-pályaudvartól.

mal és elismeréssel tüntette ki és koszoruzta meg. A Leventék nevelésének, testi és lelki erősítésének fontos problémáját világította meg Vadkerthy Béla, aki Etes-község Albert-Rau telepeinek levente főoktatója. Örvendünk ennek, hogy Nógrád-Hont ipari és bányavidékének népnevelője, a mi lapunknak egyik munkatársa aratott győzelmet az O.T.T. bíráló bizottsága előtt munkájával. Amidőn erről hírt adunk, egyben őszinte szívvel gratulálunk is hozzá, s hisszük, hogy a magyar tanítás erkölcsi és szellemi tekintélyének emelésében és fokozásában immár másodizben kitüntetett munkatársunk a jövőben is csak a multját fogja ismételni.

Tavas van, tavasz... Hiába járunk még kifizetetlen télkabátunkban, már újabb adóságot kell csinálnunk a tavasi felöltökre; mert tavasz van. Hiába vacog hiányzó fogunk, a szívünk melegedik, mert tavasz van. Tavasz van azóta, hogy az első kacagás lehalasztotta a Pipis oldaláról, amióta az első szerelmes pára kanyarodónál összetalálkozott. Azóta tavasz van, tavasz... Azóta festi a Polk a kioski asztalokat, azóta csináltatja Elsner százados az új tennis pályát. Azóta kezdtek meg a gyerekek lülsiketítő koncertjüket a játszótéren foci-rugas közben. Mert tavasz van, tavasz... Azóta állította be a „Máv” a reggel 8 órai és az esti 9 órai vonatokat s még a mult évi vad motoros is csak azóta kezdte el az Ujtelep csendjének felkavarását. Mert tavasz van... Azóta több mosolyt lehet látni az arcokon s egy láthatatlan kéz simogatja el a redőket. Egy hallhatatlan hang azt sugja: Ne csüggedj, most hagyna már el a remény, amikor tavasz van, tavasz...

Meghívó. Az Etes-Amáliaaknai bt.-i el. népiskola „Ifjúsági Vöröskereszt Egyesülete” f. hó 19.-én d.u. 1/2 4 órakor az Olvasókör helyiségében műsoros gyermekelőadást rendez, melyre az érdeklődőket ezuton hívja meg: a Rendezőség. Belépődíj személyenként 30 fillér az Ifjúsági Vöröskereszt Egyesület javára. Felülfizetéseket köszönettel fogad az Egyesület melynek ideális munkájáról legközelebb fogunk írni.

Bágyadt, levert, dolgozni képtelen egyéneknek a természetes „Ferenc József” keserűvíz szabaddá teszi a vérkeringést és emeli a gondolkodó-és munkaképességet. Beható kórházi kísérletek folyamán bebizonyult, hogy a Ferenc József víz szellemi munkásoknál, neuraszténias embereknél és betegeskedő asszonyoknál rendkívül jótékony hatású gyomor- és béltisztító szer. A Ferenc József keserűvíz gyógyszer-tárakban, drogériákban és fűszerüzletekben kapható.

A 25-ös Emlékmű Bizottság Salgótarjánban, felhívja mindazon bajtársait, akinek birtokában gyűjtőív van, hogy úgy a gyűjtőívet, mint pedig a gyűjtött pénzt, a gyűjtés eredményére való tekintet nélkül — a törvényes következmények terhe mellett, — a leg-rövidebb időn belül a Bizottság címére megküldeni sziveskedjenek, mivel a gyűjtés engedélye már f. hó 1.-én lejárt és az elszámolást f. hó 30.-ig illetékes helyre kell felterjeszteni!

Asztali-tennisz verseny. A SSE asztali-tennisz szakosztálya husvét másodnapján a Füleki T. C. vendége volt. A két sportegyesület klubközi csapatversenyéből a SSE került ki győztesként; szép és mindvégig izgalmas küzdelemben 10:5 arányban győzte le a füleki csapatot. A SSE csapatát i. j. Vertich József szakosztály-intéző vezette, tagjai: Longauer József, Juhász Ferenc, Mravetz Gyula, Kanyó István és Hábel József voltak.

Kollektív magyar exportpropaganda.

A Budapesti Nemzetközi Vásár programja.

(Budapesti tudósítónktól.)

Előttünk lepszik a Budapesti Nemzetközi Vásár vezetőségének a Kereskedelmi és Iparkamara teljes ülése elé terjesztett legújabb referátuma, amely több érdekes közlést tartalmaz. A legerdekebbek egyike az, hogy a május 9-én megnyíló idei Vásárra annyi kiállító jelentkezett, hogy a kiállítók száma a tavalyi jubiláris Vásárrét is el fogja érni. Ez azt mutatja, hogy az exporttörékvések jegyében mozgó propagandakészség ma elevenebb erővel él a magyar gazdasági élet széles köreiből, mint joidőben. A Vásár vezetősége ezt a készséget feladatának tartja istápolni azzal, hogy teret ad minden exportképes produktumnak, akkor is, ha ez történetesen nem nagyipari műhelyből kerül elő.

Lehet, hogy ez a felfogás nem fedi teljesen a nyugati nagy Messéknek ama különben szintén nem dogmatikus elvét, mely a Messe-anyagból kizárja a kis és háziipart. A külföldi nagy példák ilyen tekintetben hű követésétől azonban kétségkívül el lehet, sőt el is kell térni akkor, amikor a gazdasági érvényesülés nehézségeinek enyhítését érhetjük el az által, hogy a nagyforgalmu budapesti Vásáron teret engedünk minden oly termelő erőnek, amely elbirja a külföld légrigorózusabb kritikáját is. Minden ag-

gályt eloszlathat emellett a Vásár vezetőségének az a közlése, amely szerint a kollektív propagandának ezuttal a kézművesiparig is lenyúló bővülése dacára a kis és háziipar az összes kiállítóknak alig 20 százalékát fogja kitenni, úgyhogy az idei Vásár anyagának predominaló gerince változatlanul a tömegtermelő gyár-
ipar marad.

A magyar erő kifejtés nagy propagandája: ez most a Vásár vezetőségének legfőbb célkitűzése és a kiállítók nagy száma azt mutatja, hogy ez a célkitűzés megfelelő visszhangra talált, úgyhogy, az idei Vásár talán még a tavalyinál is gazdagabb seregszemlének ígérkezik, amely a mezőgazdaság és illetve az agrár exportkereskedelem cikkeitől kezdve és ipari termelésünk egész vonalán folytatva, az idegenforgalom szempontjából vonzóerővel bíró értékeinket, a fürdőket, szanatóriumokat és látványos vidéki városainkat is fel fogja ölelni. Remélhetőleg ez a sokágu seregszemle megkülönböztetett vonzóerővel is fog bírni úgy a bel-, mint a külföldi közönségre. Ebben az irányban is immár hetek óta folyik a hirdetés és szervezés munkája, amely a propaganda egyéb eszközein kívül a Vásár jelentése szerint több mint ezer sajtóorgánumot ölel fel nemcsak a kontinensen, hanem a tengerentúlon is.

Egriek városunkban.

Professzorai vezetésével az egri főiskolai ifjuság reprezentánsai keresték fel városunkat folyó hó 11-én. A román. Olvasókör dísztermében általuk tartott kultures fényes bizonyítást adta annak, hogy a magyar Athénnek nevezett Eger falai között lüktető és a perifériákra is kisugárzó magas kultúra honol.

Az ifjuságnak hivatott vezére: dr. Urbán Gusztáv professor már a múlt évben is hasonlóképpen kereste fel városunkat s az itt is ébredő kulturát a szomszédos ősi egri kultúra nyomdokaiba óhajtott vezetni. Ugy látszik, hogy a kétféle közötti hidat, melyet már akkor is megépíteni igyekezett, tényleg fel is épült.

A dr. Urbán és dr. Tóth József professorok kíséretében megjelent ifjuság a város meglepetés után Salgóra rándult ki, ahol a büszke váromot, a környék nagyszerű panorámáját szemlélte meg s gyönyörködött a Salgóra vezető fogaskerekű vasut mentén elhúzódó kies vidék szépségeiben. A vendégeket Horváth László tanácsnok, dr. Dornay Béla tanár és társszerkesztőnk, Lapsánszky János városi tisztviselő kalauzolták.

A kulturesen Horváth László polgármesterh. szeretettel üdvözölte az egri vendégeket, kik feszült figyelemmel kísérték ezután a Vilezsál Richárd karnagy vezetésével működő bányatársulati zenekarnak pompás művelését nyújtó játékát. Sveiczér Márton ifjusági jogász-elnök megnyitó beszédéből kiérték a komoly ifjuságnak lángoló lelkeseését, de észrevehető volt, hogy tanárai a jövődő közéletnek küzdelmeire is felvértezték. — Vratarich Györgynek kitűnő technikája és hangszerezése teljes sikert ért el a közönség lelkesen ünneplte a kitűnő zongorasámot. A Schmelzer karnagy által dirigált kör dalárda igen lendületesen elevenítette meg Noszeda hangcsoportosításait, ugyszintén Román Ferenc joghallgatónak temperamentumos előadása a Mécs László költői vénáját.

Faragó Sárának kedves csevegése a színpadon való teljes otthonossága, ugyszintén Faragó Lórántnak ügyes mozgólatai és alakításai a „Félkezttyű” vígjátékának teljes sikerét váltották ki.

A kultures kiemelkedő pontját képezte Dr. Tóth József professzornak előadása arról, hogy az intelligencia miként tükröződik a szociális problémák tömegében. A mindvégig mélyértelmű, komoly megítélés hangja tárult elénk a professor előadásából s kiérték szavaiból, hogy a mindennapi életnek nemcsak bajait és hibáit ismeri, de igyekszik azokat a megelőzés okos fegyverével kiegyenlíteni. A szociális bajoknak megszüntetése és az ezen téren való harc az értelmiségnek feladata s a legközelebbi cél és törekvés az, hogy ennek helyes módszerét vezessük be.

A kitűnően sikerült kultures meg-

győzött bennünket arról, hogy ha bár Egernek és Salgótarjának lakossága s a két városnak közéleti szereplése egészen különböző, mégis az egységes szellemű nemzeti kulturának és az országot egyetemesen érdeklő szociális igazságoknak átfogó ereje egy és ugyanazon irányba tereli törekvéseinket.

(Az egri vendégek hálás köszönettel emlegették, hogy a Kath. Kör elnöksége a helyiséget átengedte és hogy Róth Flóris bányauji tanácsos a kiváló zenekart oly készséggel engedte át ezen este.)

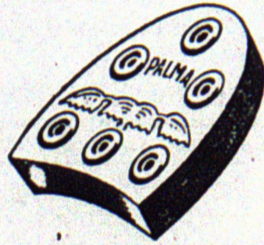
Halálozás. Deutsch Mózes az izr. hitközség 87 éves rabbija f. hó 14-én meghalt. Salgótarjánban 57 éven keresztül működött. Koporsóját azon szög nélküli asztalból állították össze, melyen egész életén át tanult. Temetésén messze vidékről is sok rabbi jelent meg. A zsinagógát zsufolásig megtöltötte a közönség, melynek sorában ott láttuk a város küldöttségét, élükön a polgármesterrel, a hivatalok, hatóságok, katonaság vezetőit, képviselőit. A szertartás és sok gyászbeszéd d. u. fél 2 óratól 5 óráig tartott, amikor is a hitközség tagjai vállukon vitték a temetőbe a szép kort ért rabbit, aki halála előtt még két nappal is ellátta tisztjét.

Varjass Antal nótaköltő városunkban. A Nemzeti-szálló éttermének szombattól 18-tól érdekes vendégszereplője lesz. Ide érkezik Varjass Antal nótaköltő, hogy saját zenekarnak kíséretével esténként a magyar dal kultuszát emelje. A mátészalkai születésű, deresedő haju nótaművész már az egész országot bejárta, hogy hatalmas baritonjával, érző előadásával új és új tömegeket hódítson meg a régi és új magyar daloknak. Városunk közönsége mindig rajongója volt a magyaros, cigányos muzsikának. Most alkalma lesz estéről-estére hallgatni annak egyik leghivatottabb interpretálóját. Csak gratulálhatunk a Nemzeti-szálló vezetőjének szerencsés választásához.

A HONSz salgótarjáni csoportja március hó 29-én, d. u. 3 órakor tartotta évi rendes közgyűlését. Lapsánszky János csoportelnök a „Hírszekeggyel” nyitotta meg a népes gyűlést, mely a városháza tanácstermet teljesen megtöltötte. A tisztikar jelentése után az elnök számolt be az elmúlt évről. Felolvasta Csák Boldizsár közp. igazgató levelét, melyben távolmaradását indokolta. A közgyűlés sajnálattal vette tudomásul, hogy az igazgató nem jelent meg, mert néhányan személyesen keresték volna panaszaikat előterjeszteni, de megnyugodtak, mert az elnök bejelentette, hogy a közeli napok egyikén Csák igazgató meglátogatja a salgótarjáni csoportot. — Dr. Förster Kálmán polgármester, tb. tag is kimentette magát. —



C177



HAL-

latlanul nagy a különbség, ha kemény borsarkon vagy ruganyos PALMA kacsuksarkon jár. A legkeményebb kövezeten is kellemesen ruganyosak a léptelink PALMA kacsuksarkon.

Elnök a múlt évben elhalálozott csoporttagokat parentálta el. Felsorolta azt az aránylag nagylelkű adományt, melyet a város polgármesterének meleg szíve juttatott a rászorulóknak. A pénz-, ruha-, cipő-, élelmi- és tüzelősegély, melyet a tél folyamán kiosztottak, meghaladja a 4000 pengőt. Ezenkívül többeket sikerült megfelelő foglalkozáshoz juttatni. Köszönettel fordult az elnök még Szenté László kormánytanácsos, igazgató díszelnökhöz, Horváth László h. polgármesterhez, dr. Figus Béla főjegyzőhöz és dr. Clementis Kálmán tisztiorvoshoz, mint tiszteletbeli tagokhoz, akik mint hadviseltek állandó szeretet lélekkel segítettek ahol csak tudtak. Felolvasta az elnök dr. Sztranyavszky Sándor belügyi államtitkár kedves hangu levelét, melyet a csoport részvétnyilvánító levelére írt. Egyben jegyzőkönyvben öröközték meg nevet, mert a hozzá felterjesztett kéréseket mindig a legmegértőbb módon kezelte és támogatta. Elnök beszámolt még a különféle irányú segélyezésről, tevékenységről, otthonszerzésről, majd a tisztikar nevében lemondott, mivel a három éves mandátum lejárt. Regney Lajos korábbi elnöke mellett újabb egyhangúlag választották meg az elnökséget, a választmány tagjainak némi változtatásával. Örökös díszelnök Szenté László igazgató, elnök Lapsánszky János, ügyész dr. Holcsek Béla városi főügyész, társelnök Fabinyi József, alelnök vitéz Majoros József, titkár Nagy Antal, jegyző Gyarmathy Károly, pénztárnok Trágl György, ellenőrök Jánicsik János, Honzig Béla. Új tiszteletbeli tagokul megválasztotta a közgyűlés vitéz Bodor Sándor alezredes, állomásparancsnokot és dr. Jánossy Ödön vezető rendőrkapitányt.

Dugulás és aranyeres bántalmak, gyomor- és bélzavarok, máj- és lépduzzanás, hát- és derékfájás ellen a természetadta „**Ferenc József**” keserűviz, naponként többször bevéve, hathatós segítséget nyújt. Tudományos megfigyelések beigazolták, hogy a **Ferenc József** viz ahiasi megbetegedések eseteiben gyorsan és mindig enyhén hat. A **Ferenc József** keserűviz gyógyszerárakban, drogériákban és fűszerüzletekben kapható.

Értesítés. A MANSz helyi osztálya legközelebbi kulturelőadását Semetkay Józsefné reálgimnáziumi tanárnő, a „Mansz” sajtószakosztályának vezetője tartja 1931. április hó 23-án, d. u. 5 órakor a városháza tanácstermében. — Belépődij nincs.

Egyleti tevékenység megbeszülése. A baglyasaljai Altiszti Olvasókör husvét vasárnapján este, társas vacsora keretében igen meleg ünneplésben részesítette Tussay István ny. bányatárs. pályafelügyázót, mint a kör egyik veterán alapítótagját, ki a kör megalakulásától mostanáig állandóan tevékeny részt vett ki a kör munkájából s korát meghazudtoló trissességgel, lankadatlan buzgalommal fáradozott a kör érdekében és a kartársi szeretet kimélyítésében. Az ünnepettel Császár Pál bányafőmérnök, a kör elnöke üdvözölte mely érzésekkel teli beszédben s átadta neki a keretbe foglalt díszes rajzu, elismerő iratot s az ünnepély emlékeül egy csinos kivitelű botot. Felszólaltak még a szomszéd társ egyesületek és testületek nevében Kossik István, Beczner Pál, Mrász József és Kovács József. Tussay István külön-külön megköszönte valamennyi üdvözlést a töle már megszokott választékos és lendületes beszédekkel. A meghitt, családias ünnepély a késő esti órákig elnyúlt s kedves emlékeket hagyott nemcsak az ünneplő, hanem a résztvevőkben is a kari összejártás és megbeszülésről.

A járdák seprési és takarítási ideje. A 120247/930 B. M. rendelet értelmében az ingatlanok előtt levő gyalogjáró részeket mindennap reggel 6 óráig kell lesöpörni illetve a járdá letakarítását elvégezni. Seprés előtt a gyalogjárórészt vizsugárral kell meglocsolni. A meglocsoláshoz piszkos szennyviz nem használható. Különösen közegészségügyi szempontból indokolt és szükséges a korai járdaseprés, letakarítás, amikor kicsi a forgalom s a közönség nem kénytelen az egészségre annyira ártalmas port és a porban levő bacillusokat leszivni. A rendőrség ezen közegészségügyi szempontokra figyelemmel, a rendelet betartását szigorúan ellenőrizteti.



Budapesti Nemzetközi Vásár május 9—18.

Az utolsó 10 év ipari fejlődésének átfogó bemutatója.

200 gyáripari szakma, a mezőgazdaság és kézműipar termékeinek felvonulásával. Nemzeti pavilonok a külföldi ipar számára. 50 százalékos utazási kedvezmény május 4-től 26-ig a magyar vasúti és hajózási vállalatoknál, valamint a MAVART autóbussz vonalain. Felvilágosítás és vásárigazolvány kapható: Budapest a Vásárhoz. V. Alkotmány-u. 8. Salgótarjánban az Ipartestület Elnökségénél.

Megbízható ügyes leányt keresek, aki a könnyebb háztartási teendőknél kívül üzletben is kiszolgál. Cim a kiadóban.

Székrekedés. Sok évi kórházi tapasztalat igazolja, hogy a természetes „**Ferenc József**” keserűvíz használata a bélműködést kitűnően szabályozza.

Szülői értekezlet és ismeretterjesztő előadás az acélgyári iskolában. Nagy érdeklődés mellett változatos műsorral tartotta f. évi március 27-én az acélgyári iskola tanító testülete díszes tornatermében Szülői értekezletét és Ismeretterjesztő előadását. A műsor bevezetésül az V. — VI.-ik leány osztály szép magyar dalokkal és versekkel gyönyörködtette a hallgatóságot. Majd Oláh Miklós isk. igazgató meleg szavakkal üdvözölte a megjelenteket, hangsúlyozva azt, hogy a közös tanácskozmány a gyermekek helyes irányu, gyakorlati életre szóló előkészítését, tehát nemzet fejlesztő munkát végez s emellett sok érde nézetet és előítéletet hárít el, melyekkel a nevelés és oktatás terén nap-nap mellett találkozunk. Megnyitójában kitér a nőnevelés égető kérdésére, mert a családok boldogsága és a társadalom rendezettsége a helyes leány nevelésén alapszik. A szülők feladata, hogy a nőnevelés terén az állapotok mekszünjenek, hiszen a hiru nagyra vágyó, cifraságot kedvelő leányok tulsulyban vannak, a szorgalmas, egyszerű, szerény, dolgozó leányok ritkák. Az iskola segítő kezet nyújt a szülőknek a helyes leánynevelés sikeres megoldásához. Kéri a szülőket hogy ernyedetlen kitartással folytassák a közös nevelési munkát, melyre Isten áldását kérve, megnyitja az értekezletet. Ezután Bauer Irén tanítónő Serdülő leányok házi neveléséről tartott megszívvelendő szabad előadást, ismertette a szülőknek a helyes leánynevelés irányelveit. Bedő Albert a következő előadó Influenza elleni védekezésről oktatja ki a szülőket, majd Budapest nevezetes helyeit mutatta be vetített képekben, mely az ismereteket bővítette és szórakoztatott. Utána Barthó Dániel: Ügyeljünk gyermekeink egészségére címen, tartott igen lebilincselő és tanulságos előadást. Paksy Árpád, Hont termelés pártolásától a mai nehéz helyzetet megvilágító tartalmas felolvasást tartott, buzdítva a szülőket, hogy csak hazai termékeket vásároljanak. Végül Nagy Béla tanító, Modern gyermeknevelésről értékes felolvasást tartott, különösen kiemelve a Szülői szeretetet és elfogultság helytelen alkalmazását. Az értekezlet végén a szülői nevében Molnár László tanár szép szavakkal köszöntö meg az iskola igazgatójának és az acélgyári tanítótestületnek gyermekeik szeretetteljes nevelését és oktatását s a nívós értekezleten elhangzott és a szülők nevelési ismereteinek bővítését célzó értékes előadásokat. Oláh Miklós elnök bezárójában kéri a szülőket, hogy nehéz megélhetési viszonyaik mellett se feledkezzenek meg a magyar jövőről, a gyerekekről a mai szociális nyomort a gyermekek is érzik, a nélkülözés letörli arcukról a rőzspirt, testük elsatnyul, és elpusztul, ha a gondos Szülő a legnagyobb önfeláldozással nem gondozza gyermekét. Majd megköszöni a szülők nevében az előadóknak fáradsággal előadott tanulságos előadásait a vetítettképek bemutatását, megköszönte a szülőknek a lelkesedést az értekezletek látogatásaiért. Kérte őket, hogy legyenek azok az uttörők, akik lerakják az alapköveket a tanítók és szülők összhangzó kulturmunkájához. Azzal a szent hittel zárta be az értekezletet, hogy azokat a nevelésügy fontos tényezőjévé fejlesztjük. A további együttes munkához kérte az Isten áldását, mely után a szülők a gyermekeik családi, iskolai helyesirányu neveléséről az osztálytanítókkal beható eszmecsereit folytattak s közös nevelési munkában állapodtak meg.

Salgótarján m. város polgármesterétől.
4/108/1931. sz.

Hirdetmény.

Közírré teszem, hogy az O. F. B. kiadójától a Jankovich féle birtokból 1. sz. ház hely lemondás folytán megüresedett. Felhívom mindazokat, akik ezen telekre igényt tartanak, hogy igényüket folyó hó 30.-ig a város főjegyzőjénél jelentésük be.

Salgótarján, 1931. április 14.

Dr. Förster Kálmán s. k.
polgármester.

Tátra-utca 57 számú ház eladó.

Ugyanott egy 3 lámpás rádió is eladó.

Kiadó egy szoba, konyha, élezkamra mellékhelyiségekkel. — Cim a kiadóban.

Központi iroda:

Horváth Mihály-utca 874.

Nagy és kisméretű géptégla, hornyoltcserep!

A HATVANI GÖZTÉGLA ÉS CSERÉPGYÁR R. T. HATVANI GYÁRTELEPÉN
KITŰNŐ MINŐSÉGŰ
NAGYMÉRETŰ TEGLA
KISMÉRETŰ
HORNYOLTCSERÉP
GERINCCSERÉP

TELEFON: VIDÉKI
Központi iroda 22. | visonteladókát
Gyártelep 31. | keresünk.

Olcsó áron kapható!

Javítások szakszerű elkészítése.



Gyöngyössy Dezső

cipőüzem.

(Kainer ház) Salgótarján.
Pécskő-u. 2. — Telefon: 47.

Készít rendelésre:

**Orthopéd elsőosztályú
férfi, női és gyermek
varrott és szeges cipőt.**

**Kényes, vagy fájós lábakra valódi szarvasbőr
cipők rendelhetők.**

Cipő festés.

Figyelmeztetés.

Salgótarján megyei város vezetősége a városrendezéssel kapcsolatban a városnak virágokkal való díszítését is programjába vette. A pénzügyi viszonyokhoz igazodó program egyik részében a közelmúltban megvalósult. Az Új-telepen a Fő-utcán, ennek folytatását képező Fülöki-uton s néhány mellékutcában földszávon ékelt utak, járdák létesültek.

A „virágos Salgótarján” kialakulásánál a lakások ablakainak és erkélyének díszítésén kívül — a város polgármesterének „Felhívásba” foglalt tervszere szerint — az utak és járdák közötti földszávon virágokkal való beültetése és ápolása volna a főszempont. Ennek keresztülvitele végett a város vezetősége a szükséges intézkedéseket megtette.

A virágosítandó s egyszerűségében is szépnek ígérkező földszávonok, ültetvényeik védelmét szolgáló kerítéssel való elhatárolása — eltekintve attól, hogy programba nem illeszthető kiadást, esetleg a háztulajdonosok, bérlők fölösleges anyagi megterhelését jelentené — szépségeti szempontból volna kifogásolható s mert adott esetben a célt sem szolgálhatná teljes mértékben, a közérdektől intézkedés megvalósulását biztosító eszköz elsősorban annak feltételezése lehet, hogy a szemtelenségű gyönyörködők s a lelket magasabb érzésekre hangoló, alapjaiban most már kész virágkultúra körül — hatósági rendszabályok alkalmazása nélkül is — a virágok iránti, mindenki-ben feltételezett szeretet, a nemes szándékból fakadó, szépérzékre valló intézkedés jóindulatu megértése, messzemenő támogatása s eredményének megbecsülése vonja meg a védőbástyát.

Mégis azok figyelmeztetésére és tájékoztatására, akik erről a szép, emberi vonásról bármily indoktól vezettelve — pillanatnyilag — megfélekednének, Törvény és rendeletárunkból kivonatosan közlöm azokat a rendelkezéseket, melyekben a virágkultúra ily esetekben is megtalálja fejlődésének lehetőségeit.

Aki nyilvános sétányt, kertet, ut-melletti, vagy más ültetvényt szándékosan megrongál, bemocskol, az 1879: XL. t. c. 80. §-a értelmében s az 1928: X.

t. c. 5. §-a alkalmazásával 600 pengőig terjedhető pénzbüntetéssel büntetendő.

A 250.000/1929. B. M. rendelet 25. §-a 1, 2, 3. bekezdése értelmében állatokat közutakon csak arra alkalmas vezetők, hajcsárok vezethetnek, hajthatnak, állatok csak az uttest baloldalán vezethetők, illetve hajthatók, állatokat csoportosan csak megfelelő számú hajcsár hajthat. E rendelkezések megszegése a rendelet 119. §-a értelmében 200 pengőig terjedhető pénzbüntetéssel büntetendő.

Szorosan kapcsolódik e tárgy körbe a 122.593/1930. B. M. számú rendelet, mely az ablakokban és erkélyeken a virágok elhelyezésének módját, öntözésének idejét szabályozza s megszegését ugyancsak 200 pengőig terjedhető pénzbüntetéssel rendeli büntetni. Ennek értelmében a házak ablakában és erkélyén virágtartó ládákat és cserepeket úgy kell elhelyezni, hogy azok ott szilárdan álljanak, illetőleg onnan le ne essenek. A

házak utra néző ablakában, erkélyén elhelyezett virágokat csak este 9 órától reggel 8 óráig szabad öntözni, hogy az öntözés a járókelőknek alkalmatlanságot, illetve kárt ne okozhasson.

Ezuton hívom fel a szülők figyelmét arra, hogy gyermekeiket oktatással szoktassák a virágok szeretetére, megbecsülésére s gyakori figyelmeztetéssel tartásuk vissza attól, hogy az ültetvényeket megrongálják, illetve azokban csinyból, pajkosságból kárt okozzanak.

Végül közlöm, hogy az idevonatkozó törvény és rendeletek betartását szigorúan ellenőriztetni fogom s mindazokkal szemben, akik e nemes és mindenki által megbecsülendő törekvést eredményében nemtörődömséggel, hanyagsággal, vagy áltálat veszélyeztetik, hogy alkalmazásukkal szemben a kötelező figyelemzetést, kioktatást elmulasztják, a törvény és rendelet teljes szigorával fogok eljárni.

A rendőrkapitányság vezetője.

NE KISÉRLETEZZÉK!

A jó varrógép gyártása precíziómunka!

Ezért nem tud minden gyár varrógépet előállítani!

Singer varrógépek azonban évtizedes tapasztalatok alapján, kizárólagosan varrógépeket gyártó üzemben készülnek!

EZÉRT ISMÉTELJÜK:

NE KISÉRLETEZZÉK!

SINGER VARRÓGÉPEK

világhírűek!

Singer varrógép részvénytársaság

Tavaszi ujdonságok

Donászy Viktor

MAGYAR DIVATÁRUHÁZÁBAN Salgótarján.

Tisztelettel értesitem nagybecsű vevőközönségemet, hogy a

TAVASZI IDÉNYRE

üzletemet frissen felszereltem és abban a helyzetben vagyok, hogy ujdonságaimmal a legkényesebb izléseket is ki tudom elégíteni.

Megérkeztek a legdivatosabb tweed ruha és kosztüm szövetek, ugyszintén a divat georgettek és selyem crepe marocainok.

Felhívom a tisztelt vevőköröm figyelmét, hogy a **HUSVÉTI SZEZONRA** nagy választékban tartok csecsemő- és gyermekruhákat, valamint kabátkákat, továbbá matróruhákat és cipőket.

Polgárista egyenruha nálam kapható. Magyar crepe de chineken a legszab választékot tartom raktáron.

Teljes tisztelettel:

DONÁSZY VIKTOR

„Magyar Divatáruháza” Salgótarján.

APOLLO MOZGÓ HETI MŰSORA:

18 Sz. 19 V.

21. K.

23. Cs.

Mongol és a táncosnő.
Fősz: Inkszin.

A fehér hegyek fia
Dráma 8 felv.

Ki a tigris?
Rejtelmes történet.

Kieg.: Tinta Muki a derby hőse.

A Revü szépe.
Vígjáték 8 felv.

Békebeli üzlet.
6 felv.

Kezdete: kedden, csütörtökön és szombaton este 7 és 9, vasár- és ünnepnap d. u. 5, 7 és 9 órakor.